



# БИЛТЕН

ГРАДА ТРЕБИЊА

АПРИЛ  
2024



**Импресум:**

„Билтен Града Требиња“  
је електронски информатор  
Градске управе Требиње.  
Излази мјесечно.  
Билтен припрема Стручна служба  
Градоначелника.

**Адреса:**

Вука Караџића бр. 2  
Требиње 89 101  
Босна и Херцеговина

**Ел. пошта:**

[grad@trebinje.rs.ba](mailto:grad@trebinje.rs.ba)

**Телефон:**

+387 59 273 460

**Факс:**

+387 59 260 742

<http://www.trebinje.rs.ba>



## САДРЖАЈ:

- Министар Чабрић у посјети Требињу: Министарство ће у наредном периоду награђивати успјешне спортисте
- Град за 13 приправника у реалном сектору издвојио 85.000 КМ за порезе и доприносе
  - Градоначелник Ћурић са требињским Ромима обиљежио њихов свјетски дан
- Град и удружења пензионера договорили подршку за пензионере са пензијама до 600 КМ
- Представници Града Требиња и Ломбардије договорили сарадњу у области туризма, културе и пољопривреде
  - Градоначелник Ћурић на пријему поводом Бајрама: Градити заједничку будућност
    - Бизнис идеје петоро Требињаца добиле подршку од по 12.500 КМ
- Ћурић разговарао са техничким директором Пuteва Српске Мирославом Јанковићем
  - Делегација из Требиња у студијској посјети Истри у склопу “РАСТ” пројекта
  - Требиње домаћин студентским дружењима, долази 4.000 студената из седам држава
    - Потписани уговори о стипендирају са 45 студената, слиједе уговори за још 90
      - Изградња кружног тока код Каменог моста тече планираном динамиком
- Пројекат који ће дати другу слику граду: Ускоро завршетак освјетљења требињских мостова
- Одржана сједница Скупштине града: Усвојени Нацрт ребаланса буџета, извјештај о раду градоначелника и установа

06.04.2024.

### Министар Чабрић у посјети Требињу: Министарство ће у наредном периоду награђивати успјешне спортисте



Министар породице, омладине и спорта Републике Српске Селма Чабрић изјавила је након разговора са градоначелником Мирком Ђурићем да је изузетно важно то што се у Требињу око 65 одсто школске дјеце бави спортом и најавила да ће ресорно министарство у наредном периоду награђивати успјешне спортисте, а да ће једини критеријум бити резултати које постижу.

Чабрићева је рекла да ће у Министарству настојати да буџет буде распоређен равномјерно по регијама, што успјешни млади спортисти заслужују.

Она је истакла да је Требиње препознатљиво по томе и биће награђено за свој рад, па неће изостати ни финансијска подршка за спортисте.

Чабрићева је рекла да ће бити настављена Лјетна школа спорта која се посљедњих 20 година одржава у Требињу, а веома је важна јер овај град нуди најбоље услове за више од 1.000 младих и перспективних спортиста који учествују у тој школи.

Чабрићева је рекла да је са Ђурићем разговарала и о Нацрту закона о заштити жртава насиља у породици, чији је циљ најбоља заштита жртава, како би се спријечила та појава, уз предвиђене и хитне заштитне мјере полицијских службеника.

Градоначелник Мирко Ђурић је навео да у Требињу има највише премијерлигаша и

успјешних спортиста и да је зато данас сугерисао Чабрићевој да се то још више награди у наредном периоду како би се адекватно вредновали рад и спортски резултати.

Он је рекао да се више од 65 одсто основаца и више од 50 одсто омладне до 18 година у Требињу бави спортом, што су значајни подаци и изразио наду да ће се, у сарадњи са надлежним реубличким институцијама, издвајати још више средстава за подршку спортистима.

Ђурић је навео да у граду има више од 55 програма везаних за породицу, те да је омладина максимално укључена у спорт.

Он је захвалио Чабрићевој за посјету и успјешну сарадњу у претходном периоду како би направили најбоља рјешења која се тичу ове локалне заједнице и цијеле Републике.

Након разговора у градској управи Требиња, министар Чабрић је посјетила и Ватерполо клуб “Леотар” у објекту затвореног олимпијског базена.

08.04.2024.

### Град за 13 приправника у реалном сектору издвојио 85.000 КМ за порезе и доприносе



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић потписао је уговоре о субвенцији коју Град Требиње додјељује привредним субјектима из реалног сектора усмјерену ка запошљавању младих приправника на годину дана, за шта је из градског буџета издвојено 85.000 КМ.

“Као град, преузели смо обавезу да ћемо плаћати доприносе до 550 КМ”, рекао је Ћурић, те додао да су данас потписали уговоре са 13 послодаваца.

Ћурић је изјавио новинарима да Град Требиње осму годину расписује програме за подршку приправницима, те сматра да је то веома значајно.

Он је изјавио да је посредством оваквих и сличних пројеката у посљедних седам година запослено више од 500 људи.

Власник и директор фирме “Фриком” Јела Рикало рекла је да су увијек учествовали у оваквим програмима запошљавања, те препоручила свим привредницима да учествују у њима.

“То је веома интересантно за људе који заврше факултет, да нису на бироу, већ да покажу шта су научили кроз студије”, рекла је Рикалова.

08.04.2024.

### Градоначелник Ћурић са требињским Ромима обиљежио њихов свјетски дан



Градоначелник Мирко Ћурић честитао је требињским Ромима њихов свјетски дан, наводећи да је Требиње међу ријетким локалним заједницама у Републици Српској, Босни и Херцеговини па и у региону гдје се ромска популација из године у годину подржава и гдје се њихови проблеми рјешавају на обострано задовољство.

Ћурић је рекао да је посјетио пет требињских ромских породица у насељу Бијеле Гомиле.

“Трудимо се да нашим суграђанима ромске националности помогнемо колико можемо. Редовно их обилазе надлежни из Града, али сам желио да се лично увјерим у извјештаје које добијам о њиховом положају, проблемима, рјешењима које смо урадили. Предстоји нам да изградимо још једну кућу за седмочлану породицу, да више не би живјели у заједничком домаћинству, и то ће до краја године заједнички урадити Град Требиње и ресорно министарство”, навео је Ћурић.

Према његовим ријечима, током разговора са овим породицама, указали су му и на одређене проблеме које ће Град ријешити.

“То су веома весели људи, чији осмијех је нешто највриједније и зато ми је драго што и они знају да у Градској управи и мени као градоначелнику имају сваку врсту подршке. Са сваком сам породицом причао и сви су ми изнијели своје виђење. Неколико њих је изразило жељу да почну да раде, што ме посебно обрадовало”, навео је Ћурић.

Град се труди, казао је градоначелник, и да ромске породице помогне у образовању дјеце и да она редовно похађају школу.

“Имамо и једног студента, а данас сам им рекао да ће добити сваку подршку да дјецу редовно шаљу у школу. То је веома важно због њихове будућности”, казао је Ћурић.

За Загора Хаџовића је посјета градоначелника Ћурића је велика ствар.

“Ми смо велики другари. Са градоначелником се знам дуго низ година, то је прави човјек који нам увијек помогне шта год да му тражимо. Хвала му што нас је посјетио, али и на поклонима”, навео је Хаџовић.

И његове комшије кажу да са градоначелником Ћурићем и Градском управом имају добру сарадњу.

“Истина је, имамо и проблема. Рекла сам градоначелнику да имамо проблем са кућом, да

је зид попуцао. Обећао ми је да ће то ријешити”, каже Девлија Хаџовић.

09.04.2024.

### Град и удружења пензионера договорила подршку за пензионере са пензијама до 600 КМ



Град Требиње и два удружења пензионера ће у наредним данима обезбиједити подршку свим нашим суграђанима чије су пензије до 400, односно до 600 КМ, а поводом предстојећих васкршњих празника.

Градоначелник Мирко Ђурић је рекао да је ријеч о подршци коју ће обезбиједити Град и Фонд солидарности, а која ће бити подијељена кроз удружења пензионера.

“То је договор са састанка и већ од понедељка ће се почети са том акцијом. На овај начин желимо да помогнемо нашим суграђанима за нижим пензијама пред предстојећи празник Васкрс”, навео је Ђурић.

Према његовим ријечима, Град ће обезбиједити средства која ће бити усмјерена за набавку прехранбених и производа за личну хигијену.

Предсједник Удружења пензионера Мирко Милојевић рекао је да на подручју Требиња има око 7.800 пензионера.

“У Требињу је просјечна пензија 590 КМ, тако да ће ова договорена подршка добро доћи свим пензионерима”, рекао је Милојевић.

Он је казао да ће све пензионере који имају пензију мању од 600 КМ позивати из удружења како би их обавијестили о свим детаљима.

Иницијативу Града подржали су и из Градског удружења пензионера, чији је предсједник Ристо Маслеша истакао да су са другим удружењем и градоначелником договорили овај вид подршке пензионерима.

09.04.2024.

### Представници Града Требиња и Ломбардије договорили сарадњу у области туризма, културе и пољопривреде



Представници Града Требиња данас су се у Градској управи састали са члановима делегације из Ломбардије, гдје су договорили сарадњу на пројектима из области туризма, културе, пољопривреде и одрживог развоја.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић је рекао да ће сви заинтересовани произвођачи из Требиња, уколико испуне одређене услове, имати прилику да продају своје производе у Италији.

„Теме које смо издвојили као интересантне и на којима ћемо радити у наредном периоду су брендирање производа, било да је у питању пиће конкретно код нас вино, али и храна, затим размјена студената гдје ће наши студенти имати могућност да иду у Италију али и њихови студенти да дођу код нас. Такође, имају добра рјешења заостанак омладине посебно у руралним подручјима, а оно што је интересантно према њиховим процјенама јесте то да уколико жена остане на том подручју, онда

остаје и цијела породица. Наш циљ је да повежемо Туристичку организацију Града Требиња, али и Херцеговине са локалним туристичким организацијама из Ломбардије, а у плану имамо и да отворимо кућу медитеранских производа у Требињу“, навео је градоначелник Ћурић.

Милена Бертани, председник Удружења за Савјет градова и регија Италије је подсетила да су у октобру прошле године у Милану, са Градом Требињем потписали Споразум о сарадњи у области пољопривреде, туризма и одрживог развоја.

„Пројекат је базиран на формирању мреже хране медитерана, односно на валоризацији оних производа који су оригинални и важни за неко мјесто и подручје. У Требињу је постављено сјеме валоризације и рада на пројектима у Републици Српској. Такође, разговарали смо о томе колико је важно задржати младе на овим просторима. Морам нагласити да се издвајате по културолошком и историјском богатству и требате бити поносни на то. Представници Града Требиња су изразили заинтересованост да нам се прикључе у пројектима ове врсте и морам истаћи захвалност и задовољство што смо данас у вашем граду“, казала је Бертани.

Директор италијанских удружења која промовишу удаљена и рурална подручја Патрицио Музители изразио је захвалност на гостопримству и истакао да је пронашао много заједничких елемената између наше државе и територије коју представља.

10.04.2024.

### Градоначелник Ћурић на пријему поводом Бајрама: Градити заједничку будућност



У просторијама Меџлиса Исламске заједнице данас је приређен бајрамски пријем, на којем су присуствовали градоначелник Требиња Мирко Ћурић, начелник градског Одјељења за културу Слађана Скочајић, старјешина Саборног храма Младен Жуловић и генерални директор Електропривреде РС Лука Петровић.

Главни требињски имам хафиз Садик ефендија Фазлагић је захвалио свима који су присуствовали пријему, изразивши задовољство сарадњом са градским властима.

„Осим бајрамског, често имамо и друге сусрете са представницима градске власти. Имамо добру сарадњу и трудимо се да буде што боља. Задовољни смо животом у Требињу, који је један од најљепших градова“, рекао је Фазлагић.

Од пројеката које реализује требињски Меџлис, ефендија Фазлагић је истакао да се приводи крају обнова џамије у Котезима, старе 500 година.

„Већ двије године се обнавља и вјерујемо да ће овог љета бити уприличено њено отварање. Најважније је да је обезбијеђен новац за радове, од анонимног донатора“, појаснио је главни требињски имам.

Он је истакао да вјерницима исламске вјероисповијести много значи отварање халал ресторана у обновљеном вакуфском објекту у Старом граду.

„Ово је први халал објекат у Требињу, што је важно како за муслимане, који држе до халал-хране, тако и за наше госте и пријатеље, који долазе из свих крајева свијета у Требиње, а сви су добро дошли“, навео је Фазлагвић.

Честитајући празник, градоначелник Требиња Мирко Ђурић је рекао да представници Градске управе традиционално дијеле радост Бајрама са пријатељима исламске вјероисповијести.

„Треба да будемо заједно, сложни и јединствени. Потребна нам је јача комуникација и у наредном периоду планирамо да што више пажње посветимо дјечи, да се упознају и са другим конфесијама. Важно је да будемо људи и да поштујемо једни друге“, навео је Ђурић.

Рамазански бајрам обиљежава крај једномјесечног поста и слиједе дани весела – дани Бајрама, а обиљежавање траје три дана.

11.04.2024.

### Бизнис идеје петоро Требињаца добиле подршку од по 12.500 КМ



Петоро младих Требињаца потписало је данас уговоре о самозапошљавању и покретању властитог бизниса, а сваки пројектни приједлог добио је подршку од по 12.500 КМ.

Начелник градског Одјељења за туризам, заштиту животне средине и предузетништво Бојан Вучуревић рекао је да је ријеч о заједничком програму самозапошљавања Града Требиња и УСАИД-а/ИНСПИРЕ у склопу Програма подршке маргинализованим групама

жена и припадницима других маргинализованих група у развоју бизниса.

“Град и заједнички предузетнички фонд УСАИД/ИНСПИРЕ су издвојили по 50 одсто средстава како би подржали ове младе људе и њихове бизнис идеје. Вјерујем да ће им ова почетна подршка бити од користи да успјешно развију своју бизнис причу и покрену посао. Захваљујем се партнерима на досадашњој подршци и надамо се новим заједничким пројектима”, навео је Вучуревић.

Он је рекао да ће корисници средстава, између осталог, покренути услуге одржавања и чишћења објеката, угоститељске услуге, услуге физикалне терапије, услуге сито штампе и услуге опремања објеката намјештајем.

“Ово је само један у низу програма кроз које Град Требиње подржава запошљавање наших суграђана. У наредном периоду очекујемо још сличних програма којим ћемо подстицати незапослене суграђане да своје бизнис идеје претворе у дјела”, навео је Вучуревић.

Замјеник директора Програма подршке и заштите људских права УСАИД/ИНСПИРЕ Дуња Јалиман рекла да ће корисници средстава, осим финансијске подршке, у наредних 12 мјесеци добити и менторску и стручну подршку у оснивању и развоју бизниса.

“Ова иницијатива је дио је УСАИД програма подршке људским правима, односно пружања прилике маргинализованим групама са нагласком на њихово запошљавање и самозапошљавање”, навела је Јалиман

Она је истакла да су током прошле године подржали 66 бизниса широм БиХ.

Међу пет Требињаца чије су бизнис идеје добиле подршку је и Данка Терзић Бркић.

“Мој бизнис је везан за услуге сито штампе, која је фокусирана на штампу на текстилу. Планирала сам да покренем бизнис тако да ми је ова подршка и те како добродошла, посебно што, осим средстава, на располагању ми је и менторство током годину дана”, навела је Терзићева.



Подршку да покрене сопствени бизнис добио је и Илија Асановић.

“Захвалио бих се Граду Требињу и партнерима што су препознали моју бизнис идеју и подржали њену реализацију. Покрећем услуге опремања објеката намјештајем. За сада ће то бити само опремање, а надам се да ћу у догледно вријеме успјети да покренем и властиту производњу намјештаја”, истакао је Асановић.

Свим добитници средстава по први пут покрећу сопствени бизнис.

12.04.2024.

#### **Ђурић разговарао са техничким директором Пuteва Српске Мирославом Јанковићем**



Градоначелник Мирко Ђурић и технички директор “Пuteва Републике Српске” Мирослав Јанковић договорили су данас у Требињу да ће ово јавно предузеће финансирати изградњу треће траке код скретања за градску капелу и гробље Подгљивље.

Ђурић је рекао да је договорено да радови почну веома брзо, како би се све завршило прије почетка љетне сезоне.

“То је један од саобраћајних проблема у граду који рјешавамо. Предвиђена је изградња треће траке што ће значајно олакшати искључивање возила према Градској капели, гдје зна доћи до саобраћајног колапса”, навео је Ђурић.

Према његовим ријечима, “Пuteви Српске” ће у наредним данима потписати уговор о извођењу

радова на изградњи велике обилазнице, за које је ово предузеће обезбиједило око пет милиона КМ.

“Такође, тема састанка је била и западна обилазница око града и наставак радова на њеној изградњи. Радује ме и што се настављају радови преко Жегуље до Стоца, али и што су почели радови на изградњи новог пута од Фоче до Тјентишта”, истакао је Ђурић.

Са Јанковићем је договорено и да се сагледају могућности да “Пuteви Српске” финансирају санацију пута од Каменог моста, Душановом и улицом Требињске бригаде до кружног тока ка Дубровнику и Херцег Новом, у дужини од око 1.700 метара.

“Било је ријечи и о реконструкцији пута за Никшић и Билећи”, поручио је Ђурић.

24.04.2024.

#### **Делегација из Требиња у студијској посјети Истри у склопу “РАСТ” пројекта**



Представници Града Требиња боравили су у студијској посјети регији Истра у Хрватској у оквиру “РАСТ” пројекта.

Делегацију Града су чинили представници Градске управе, Развојне агенције ТРЕДЕА, Туристичке организације, Аграрног фонда те компанија које послују у секторима туризма и пољопривреде, са нагласком на активном/оутдоор туризму (Херз Адвентурес) и винском сектору (Винарија Анђелић).

Током посјете учесници су имали прилику за размјену искустава и упознавање са примјерима добре праксе у областима које су тема пројекта.

Одржан је састанак са Агенцијом за рурални развој Истре (АЗРРИ) која је представила своје дјеловање и бројне реализоване пројекте те са Истарском развојном агенцијом ИДА која, између осталог, управља новим *co-working* простором у Пули као видом услуге и подршке младим предузетницима и *start-up* компанијама.

Осим тога, уприличена је и посјета Развојној агенцији “Срце Истре” и њиховом “ПазинУП” предузетничком инкубатору, као и посјете и упознавање са развојем руралног и туризма уопште у мјестима Пазин, Бале, Водњан и градовима Пореч, Пула и Ровињ.

Студијска посјета је организована у оквиру пројекта “Унапређење конкурентности у секторима туризма и пољопривреде” који суфинансирају ЦАРИТАС Швајцарска и Град Требиње, а који се реализује у оквиру ширег пројекта “Промоција инклузивног развоја руралних подручја кроз системску транзицију у Босни и Херцеговини – РАСТ”.

24.04.2024.

**Требиње домаћин студентским дружењима,  
долази 4.000 студената из седам држава**



Градоначелник Мирко Ћурић угостио је представнике студентских организација Универзитета у Новом Саду поводом одржавања студентских дружења у Требињу, која ће до 3. јуна окупити више од 4.000

учесника из свих држава бивше Југославије и Румуније.

Ћурић је рекао да ће Град Требиње пружити пуну подршку овим догађајима, истичући да је ово једна успјешна сарадња која траје годинама уназад.

“Студенти ће бити смјештени у Граду сунца, гдје ће се одржавати и њихови догађаји током трајања дружења. Као и ранијих година, свој боравак искористиће и да посјете оно што нуди Требиње и да се упознају са нашим градом”, поручио је Ћурић.

Представници студената кажу да у Граду Требињу увијек имају партнера и да је сарадња на обострано задовољство, због чега и ове године долазе у најјужнији град Републике Српске.

“Нема града и општине из бивше Југославије из којих неће доћи бар један представник. Ово је велики догађај и задовољство нам је што смо и ове године у Требињу”, поручили су представници студената.

Према распореду, дружење студената региона отвара Економијада и Менаџеријада која почиње 8. маја, наставља се Електријадом 14. маја, Грађевинијадом 20. маја и Агрономијадом 30. маја.

24.04.2024.

### Потписани уговори о стипендирају са 45 студената, слиједи уговори за још 90



У Градској управи Требиње данас су потписани уговори о стипендирању 45 успјешних студената, бруцоша који су средњошколско образовање завршили као ђаци генерације и најбоље рангирани студенти на пријемним испитима на јавним високошколским установама на подручју града.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је новинарима да је данас уговоре о стипендирању потписало десет успјешних студената, од којих ће првих пет примати 300 КМ мјесечно десет мјесеци, а пет студената примаће по 250 КМ.

Он је навео да ће бруцоши који су средњошколско образовање завршили као ђаци генерације примати 200 КМ мјесечно, десет мјесеци, а за студенте који су уписали факултете у Требињу износ стипендије је 150 КМ.

“Укупна средства која Град Требиње планира да издвоји ове године за студенте по разним видовима стипендија је око 250.000 КМ”, рекао је Ђурић.

Он је рекао да ће ускоро бити организован пријем за још 90 студената основних студија, који су, такође, добили стипендију.

Студент прве године Пољопривредног факултета у Требињу Татјана Росић захвалила је Градској управи за стипендију, истакавши да

она и њене колеге имају у плану да остану у Требињу.

Студент прве године Високе школе за туризам и хотелијерство града Требиња Сара Новчић истакла је да јој стипендија значи као подстрек за даљи рад.

26.04.2024.

### Изградња кружног тока код Каменог моста тече планираном динамиком



Радови на изградњи кружног тока код Каменог моста теку предвиђеном динамиком, с циљем да се до првомајских и васкршњих празника омогући одвијање саобраћаја саобраћајницама које су привремено затворене, рекао је градоначелник Мирко Ђурић.

Ђурић је, након обиласка радова, истакао да је задовољан динамиком радова и да очекује да све буде завршено у предвиђеном року.

“Осим изградње кружног тока и уређења саобраћајнице, радиће се и електроинсталације, поставиће се нови систем техничке воде те цијеви за водоснабдијевање”, навео је Ђурић.

Према његовим ријечима, Град у цјелости финансира ове радове са око 175.000 КМ са ПДВ-ом.

Радови су повјерени фирми “Херцеговина путеви”.

Ђурић је истакао и да ће у наредном периоду почети изградња треће траке код скретања за градску капелу.

“Планирамо да реализујемо још неколико важних саобраћајних пројеката и вјерујем да ћемо њиховом изградњом ријешити саобраћајне гужве у самом центру града, а све до изградње обилазница, које ће овај проблем по питању теретног саобраћаја у потпуности ријешити”, додао је Ђурић.

27.04.2024.

### **Пројекат који ће дати другу слику граду: Ускоро завршетак освјетљења требињских мостова**



Градоначелник Требиња Мирко Ђурић и представници предузећа “Хидроелектране на Требишњици” обишли су данас Арсланагића /Перовића/ мост на коме су у току радови у оквиру пројекта освјетљења три моста у Требињу, што са 910.000 КМ финансира ово предузеће.

Представник предузећа “Хидроелектране на Требишњици” Драган Окука рекао је новинарима да су код овог моста при крају грађевински радови, те да је у току монтажа електромашинске опреме.

Он је објаснио да након тога слиједи софтверско подешавање, тестирање и пуштање у рад опреме.

“Освјетљењем лукова на Перовића /Арсланагића/ мосту добићемо добру пројекцију

моста увече и у поподневним часовима. Опрема је аутоматизована, могуће је и даљинско управљање опремом”, рекао је Окука и додао да ће након овог, бити реализован пројекат на Каменом мосту и Мосту Иве Андрића.

Он је подсетио да су радови на освјетљавању Арсланагића моста почели прије седам дана, а планирано је да буду завршени до средине маја. “Крај јуна је отприлике рок за реализацију комплетног пројекта вриједног 910.000 КМ који финансирају `Хидроелектране на Требишњици` уз помоћ градских институција”, рекао је Окука.

Представник извођача радова, фирме “Фина техно ЛЕД” Милан Кулић рекао је новинарима да је Требиње инспиративно јер има прелијепе објекте са историјским и културним наслеђем, што тражи посебан приступ.

“Опрема је познате италијанске фирме која ради овакве објекте по целом свету, са којима радимо више од 35 година. Надам се да ће ово бити прелеп објекат. Лукови су предивни и они ноћу треба да мосту дају визију”, навео је Кулић.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић рекао је да ће Требиње освјетљењем три градска моста добити љепшу димензију, те подсетио да је иницијатива покренута прије годину дана, када је израђена и пројектна документација.

“Град Требиње је финансирао израду пројектне документације. Учествоваћемо у изградњи видео-надзора да би се освјетљење сачувало”, навео је Ђурић и додао да постоје пројекти освјетљења 14 објеката у Требињу о чијој ће реализацији бити одлучивано у наредном периоду.

29.04.2024.

### Одржана сједница Скупштине града: Усвојени Нацрт ребаланса буџета, извјештај о раду градоначелника и установа



Одборници Скупштине града Требиња усвојили су на 23. сједници нацрт ребаланса буџета за 2024. годину.

Нацртом ребаланса буџета града Требиња за 2024. годину су планирана укупна буџетска средства у износу од 49.330.00 КМ, што је за 4.45 одсто већи у односу на буџет Града за 2024. годину.

“Средства ребаланса буџета чине порески и непорески приходи у износу од 37.816.260 КМ, грантови 46.850 КМ, трансфери 1.901.745 КМ, примици за нефинансијску иновину 3.353.100 КМ, примици од узетих зајмова 5.000.000 КМ и остали примици 1.212.045 КМ.

Расподјела средстава је извршена на текуће расходе од 36.683.185 КМ, трансфере унутар јединица власти 15.000 КМ, буџетску резерву 20.000 КМ, издатке за нефинансијску имовину 9.641.785 КМ, издатке за финансијску имовину 70.000 КМ, издатке за отплату дугова 1.710.000 КМ и остале издатке 1.190.030 КМ“, истакла је у образложењу начелница одјељења за финансије Маја Сорајић Вучуревић.

Градоначелник Требиња Мирко Ђурић истакао је да је нацрт ребаланса буџета развојног карактера и да је оправдано повећање ставке за плате запослених.

“Ми нисмо за отпуштање радника, увијек треба вриједних људи и тако ће бити и у наредном периоду. Ми смо за повећање плата и за реални и јавни сектор. Желимо да што више подршке дамо за пројекте који су значајни за развој Требиња и Српске”, истакао је први човјек града.

### Усвојен извјештај о раду градоначелника Града Требиња за 2023. годину

Одборници су данас усвојили извјештај о раду градоначелника Града Требиња за 2023. годину са извјештајем о раду у органима предузећа која обављају комуналне дјелатности.

Како је наведено у извјештају, у претходној години, поред низа изазова који су утицали на динамику пуњења буџета, остварен је позитиван финансијски резултат. Настављена је рализација раније започетих капиталних инвестиција и настављено је са реализацијом свих планираних програма.

У оквиру капиталних инвестиција, током 2023. године настављена је и започета реализација великог броја пројеката: Поплочавње Старог града, које прате и радови на измјештању и замјени дотрајалих инсталација. Ово је пројекат који значајно доприноси унапређењу туристичке понуде у нашем Граду као и оснаживању привредних активности у дијеловима Старог града који су уређени у претходном периоду, као и радови на изградњи моста који је дио трасе Источне обилазнице, финансиран од ЗДП „ХЕ на Требишњици“. У току претходне године, проводени су поступци регулисања имовинско-правних одиоса на траси.

„У току 2023. године почела је изградња објекта нове болнице, веома значајног капиталног пројекта за Град Требиње и источну Херцеговину, чија је вриједност 128.500.000 КМ. Средства за изградњу и опремање нове болнице је обезбиједила Влада Републике Српске, док су из буџета Града обезбијеђена средства за накнаде у поступку прибављања дозвола. Радови су се у претходној години интензивно одвијали, у складу са уговором и утврђеном динамиком. Након изградње нове болнице, квалитет пружања услуга здравствене



заштите у цијелој Херцеговини биће подигнут на знатно виши ниво“, наведено у извјештају који је одборницима представио градоначелник Мирко Ђурић.

Наведени су и други пројекти као што је реконструкција објекта Дома здравља, изградња и реконструкција путне инфраструктуре, радови на изградњи рефлектора на стадиону Полице, а у завршној фази је изградња помоћног терена са вјештачком травом на локалитету некадашње касарне. Настављена је изградња Духовног центра Мркоњићи, која се реализује уз подршку влада Републике Србије и Републике Српске, Електропривреде РС и Града Требиња.

Одборници су усвојили и извјештај о полословању Ј.П. „Водовод“ а.д. Требиње за 2023. годину.

Скупштина града Требиња на данашњој 23. сједници дала је сагласност ЈП „Водовод“ Требиње да од 1. маја до краја године испоруку воде за пиће за туристички комплекс „Град сунца“ наплаћује са попустом од 25 одсто, што је на прошлогодишњем нивоу.

Иницијатива је званично упућена испред локалног „Водовода“ који је предложио да им се вода испоручује по цијени од 1,66 КМ по кубном метру без ПДВ-а.

Директор „Водовода“ Миодраг Батинић је рекао да је град Требиње већински власник предузећа на чијем је он челу и да према „Град сунца“ има дефинисану политику као према највећем купцу.

Скупштина је данас усвојила, између осталог, и одлуку о укључивању ЈЗУ „Дом здравља“ Требиње у локални трезор града Требиња.

Овом одлуком ЈЗУ „Дом здравља“ Требиње стиче статус буџетског корисника у смислу планирања и праћења намјенског коришћења одобрених буџетских средстава, те припреме и објављивања одговорајућих извјештаја и вођења буџетског корисника.

Усвојене су и одлуке о именовању Савјета плана, правилника о организационо-техничким условима обављања дјеланости у Слобоодној

зони Требиње, као и о уређењу простора и грађењу.

Одборници су данас усвојили појединачне извјештаје о раду и резултатима финансијског пословања јавних установа и предузећа чији је оснивач Град Требиње као и извјештај о раду Аграрног фонда Града Требиња у 2023. години.

На крају данашњег засједања, Вера Милошевић именована је за в.д начелника Одјељења за породицу и развој села.

Милошевић је дипломирани економиста, била запослена у предузећу “Рудник и термоелектрана Гацко”.